

§ 2. Indien blijkt uit de voorgelegde afrekening en het financieel verslag dat de subsidies niet geheel werden aangewend voor uitgaven zoals bepaald in het decreet van 4 juli 1975, ofwel indien dergelijke uitgaven niet gestaafd zijn door bewijsstukken en betalingsbewijzen, zal het overschot der uitgekeerde toelagen op het bedrag van de volkomen verantwoorde en met betalingsbewijzen gestaafde uitgaven van de vereniging in mindering worden gebracht van de voorschotten van het volgende werkingsjaar. »

**Art. 2.** De artikelen 2, 3, 4, 5, 6 en 7 van het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de regeling van de uitkering van de subsidies aan de nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband, gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 oktober 1979 worden opgeheven.

**Art. 3.** De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,  
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,  
P. DEWAELE

—  
TRADUCTION  
—

F. 88 — 442

**7 DECEMBRE 1987.** — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 1976 réglant l'octroi de subventions aux organismes du régime linguistique néerlandais de formation socio-culturelle en associations destinée aux adultes, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 1979

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 4 juillet 1975 réglant l'octroi de subventions à la formation socio-culturelle en association destinée aux adultes de langue néerlandaise, modifié par le décret du 8 avril 1987, notamment l'article 4, § 7;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education populaire du 17 juin 1987;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 3 septembre 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget du 29 octobre 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 8 avril 1987 est entré en vigueur le 1er janvier 1987 et qu'il est impératif, par conséquent, d'adapter au plus vite le régime de l'octroi des avances des subventions;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1er.** L'article 8 de l'arrêté royal du 17 septembre 1976 réglant l'octroi de subventions aux organismes du régime linguistique néerlandais de formation socio-culturelle en associations destinée aux adultes, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 1979, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. § 1. Dans le cas où le membre de l'Exécutif flamand décide de ne pas approuver le rapport financier de l'année écoulée, l'octroi des subventions sera suspendu à partir du 1er janvier de l'année en cours.

§ 2. S'il ressort des comptes présentés et du rapport financier que les subventions n'ont pas été utilisées entièrement pour les dépenses prévues au décret du 4 juillet 1975 ou si ces dépenses ne sont pas dûment motivées par des pièces justificatives ou par des quittances, le solde des subventions accordées sur le montant des dépenses dûment justifiées et appuyées par des quittances, sera déduit du montant des avances de l'année d'activité suivante. »

**Art. 2.** Les articles 2, 3, 4, 5, 6 et 7 de l'arrêté royal du 17 septembre 1976 réglant l'octroi de subventions aux organismes du régime linguistique néerlandais de formation socio-culturelle en associations destinée aux adultes, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 1979 sont abrogés.

**Art. 3.** Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,  
G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,  
P. DEWAELE

N. 88 — 443

**7 DECEMBRE 1987.** — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de erkenning van de nederlandstalige koepels in de sector van het sociaal-cultureel werk voor volwassenen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 1 april 1981

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 2 januari 1976 tot erkenning en subsidiëring van de nederlandstalige koepelorganisaties voor beleidsvoorbereidend overleg in de sector van het sociaal-cultureel werk voor volwassenen, gewijzigd bij decreet van 8 april 1987; inzonderheid artikel 7, § 2;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Volksontwikkeling d.d. 17 juni 1987;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 3 september 1987;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting d.d. 29 oktober 1987;  
 Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;  
 Gelet op de dringende noodzakelijkheid;  
 Overwegende dat het decreet van 8 april 1987 in werking is getreden op 1 januari 1987 en dat derhalve de regeling voor de toekenning van subsidievoorschotten zo snel mogelijk moet worden aangepast;  
 Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;  
 Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de erkenning van de Nederlandstalige koepels in de sector van het sociaal-cultureel werk voor volwassenen gewijzigd bij koninklijk besluit van 1 april 1981, wordt artikel 4 vervangen door wat volgt :

« Art. 4. § 1. Een koepel kan erkend blijven, als hij jaarlijks aan de bevoegde administratie bezorgt :

1<sup>o</sup> vóór 1 maart :

a) een door de algemene vergadering goedgekeurd gedetailleerd financieel verslag van het voorbije kalenderjaar en de balans, die zijn echt verklaard door een accountant, alsook een werkingsverslag over het voorbije jaar;

b) een door dezelfde vergadering goedgekeurd werkingsprogramma voor het lopende jaar;

c) de wijzigingen die zijn aangebracht aan de gegevens van het erkenningsdossier zoals bedoeld in artikel 2, § 1 en 8.

2<sup>o</sup> vóór 15 oktober : een door de algemene vergadering goedgekeurde begroting voor het volgende jaar.

§ 2. Het niet inleveren binnen de gestelde termijn van de in § 1, 1<sup>o</sup> van dit artikel bedoelde documenten heeft de niet-uitbetaling van de saldi van het voorbije jaar tot gevolg;

Het niet inleveren binnen de gestelde termijn van het in § 1, 2<sup>o</sup> van dit artikel bedoelde document heeft de niet-uitbetaling van de driemaandelijkse voorschotten voor gevolg. Deze worden uitgekeerd voor het resterend deel van het jaar, zodra het bedoelde document is ingestuurd en door het lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de betrokken materie, is goedgekeurd. De aldus niet-uitgekeerde voorschotten worden uitbetaald onder de vorm van saldi onder de voorwaarden zoals bepaald in het in aanhef vermelde decreet van 2 januari 1976 en zijn uitvoeringsbesluiten.

§ 3. Op grond van de ingediende jaarverslagen en eventueel na een inspectiebezoek, handhaaft het lid van de Vlaamse Executieve, bevoegd voor de betrokken materie, de erkenning van de koepels die blijven voldoen aan de in het in aanhef vermelde decreet van 2 januari 1978 gestelde voorwaarden. »

**Art. 2.** De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAELE

VERTALING

F. 88 — 443

**7 DECEMBRE 1987. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté royal du 17 septembre 1976 réglant l'agrégation des superstructures de régime linguistique néerlandais du secteur de l'animation socio-culturelle des adultes, modifié par l'arrêté royal du 1er avril 1981**

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 2 janvier 1976 réglant l'agrégation des superstructures de régime néerlandais du secteur de l'animation socio-culturelle des adultes et l'octroi de subventions à ces organismes, modifié par le décret du 8 avril 1987, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Education populaire du 17 juin 1987;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 3 septembre 1987;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget du 29 octobre 1987;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 8 avril 1987 est entré en vigueur le 1er janvier 1987 et qu'il est impératif, par conséquent, d'adapter au plus vite le régime de l'octroi des avances des subventions;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1er.** Dans l'arrêté royal du 17 septembre 1976 réglant l'agrégation des superstructures du régime linguistique néerlandais du secteur de l'animation socio-culturelle des adultes, modifié par l'arrêté royal du 1er avril 1981, l'article 4 est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. § 1er. Une superstructure peut rester agréée si elle soumet chaque année à l'administration compétente :

1<sup>o</sup> avant le 1er mars :

a) un rapport financier détaillé de l'année civile écoulée, approuvé par l'assemblée générale et le bilan, certifiés sincères et véritables par un expert-comptable, ainsi qu'un rapport d'activité de l'année précédente;

b) un programme d'activité approuvé par la même assemblée pour l'année en cours;

c) les modifications apportées aux éléments du dossier d'agrément prévu aux articles 2, § 1er et 8.

2° avant le 15 octobre : un budget pour l'année qui suit, approuvé par l'assemblée générale.

§ 2. Si les documents visés au § 1er, 1° du présent article ne sont pas présentés dans le délai imparti, le solde de l'année écoulée ne sera pas versé.

Si le document visé au § 1er, 2° de cet article n'est pas présenté dans le délai imparti, les avances trimestrielles ne seront pas versées. Elles seront versées pour la partie restante de l'année dès que le document visé est envoyé et approuvé par le membre de l'Exécutif flamand compétent pour la matière en question. Les avances non liquidées seront versées sous forme de solde aux conditions énoncées dans le décret du 2 janvier 1976 cité au préambule et ses arrêtés d'exécution.

§ 3. En se basant sur les rapports annuels introduits et éventuellement après une visite d'inspection, le membre de l'Exécutif flamand compétent pour la matière concernée, maintient l'agrément des superstructures qui continuent à remplir les conditions fixées dans le décret du 2 janvier 1976 précité et ses arrêtés d'exécution. »

Art. 2. Le Ministre communautaire de la Culture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 décembre 1987.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Culture,

P. DEWAELE

N. 88 — 444

**7 DECEMBER 1987. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 december 1976 betreffende de toekenning van weddetoelagen aan de erkende nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband**

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 4 juli 1975 houdende de rijkssubsidieregeling van het nederlandstalig sociaal-cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband, gewijzigd bij decreet van 8 april 1987, inzonderheid artikel 4, § 7;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor de Volksontwikkeling d.d. 17 juni 1987;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 3 september 1987;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting d.d. 29 oktober 1987;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het decreet van 8 april 1987 in werking is getreden op 1 januari 1987 en dat derhalve de regeling voor de toekenning van subsidievoorschotten zo snel mogelijk moet worden aangepast;

Op voordracht van de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 7 december 1976 betreffende de toekenning van weddetoelagen aan de erkende nederlandstalige organisaties voor sociaal-cultureel vormingswerk voor volwassenen in verenigingsverband wordt artikel 21 vervangen door wat volgt :

« Art. 21. § 1. Voor een eerste subsidiëring op basis van het decreet van 4 juli 1975 dienen de organisaties bij de eerste begroting die zij indienen, volgende toelichtingen en bewijsstukken aan de bevoegde administratie te bezorgen :

1. de lijst van de op 1 januari werkelijk in dienst zijnde educatieve personeelsleden en de lijst van de op die datum werkelijk in dienst zijnde administratieve personeelsleden, telkens met vermelding en toelichting van hun voltijds of halftijds uitgeoefende functies en van de datum van indiensttreding in hun functie;

2. voor elk van deze personeelsleden een gelegaliseerd afschrift van de diploma's of de studiegetuigschriften of andere bekwaamheidsbewijzen, die bewijzen dat is voldaan aan de bekwaamheidsvereisten voorzien in de artikelen 5, 7, 12 en 14 van dit besluit;

3. door de betrokkenen voor echt verklaarde attesten van hun vroegere werkgevers met vermelding van de duur en de aard van uitgeoefende functies, die bewijzen dat is voldaan aan de vereisten van beroepservaring, voorzien in de artikelen 5 en 12 van dit besluit;

4. een door de organisatie voor echt verklaard afschrift of fotocopie van het eerste en van het laatste jaarlijkse aangifteformulier bestemd voor de Administratie der Directe Belastingen betreffende de uitbetaalde of toegekende bezoldigingen, waarop de betrokkenen voorkomen.

§ 2. Om weddetoelagen voor een lopend jaar te kunnen ontvangen dienen de erkende organisaties de wijzigingen in de samenstelling van het personeel binnen de 10 werkdagen aan de bevoegde administratie mee te delen, alsook de nodige inlichtingen en bewijsstukken, zoals voorzien in § 1 van dit artikel. »

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 december 1987.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Cultuur,

P. DEWAELE